

報日環循

西曆一千八百八十二年四月十四號

中外眾國保險有限公司

實 備 本 銀 壹 百 萬 大 圓

光緒七年八月初十日 起減

本公司承保中國外國洋面各船隻來往各埠金銀貨物各款宴梳早已叨蒙貴行商惠顧多年本公司生意日旺現將上日保險價錢盡行刪改格外減平即照現議列之價錢俱是以九折計數俾得各貴行商辦貨物等來往各埠成本畧輕獲利益重另將本公司一年之內所溢之銀再有花紅分派如到買宴梳不拘早晚及禮拜日均可隨時送到本公司辦房作為實事謹將現定保險價錢列明 呈覽伏祈 貴行商格外垂青惠顧利益均沾倘或往別埠未曾列明價錢請祈移 玉到臨面商便是 倘各富商由火船有附貨物到上海駁運或轉船至鎮江蕪湖九江漢口烟台牛庄天津日本概不加收保費與別家格外相宜特此週知為禱 一七三

外 衆國保險公司啟

[illegible]

由香港保往各埠及通商口岸
價目臚列於左

[illegible]

再者中外眾國保險有限公司自光緒七年八月初十日起減價茲將火船由香港直往各埠價開列 砵多雲
公烟保平安五
臺雜貨保平安
柴臺伍雜貨保
水漬壹員重貨
保水漬壹員式
砵 谷當雪梨
比卑時品公烟
保平安陸臺式
伍雜貨保平安
捌臺柒伍雜貨
保水漬壹員伍
重貨保水漬壹
員柒伍 狽利
畔公烟保平安
陸臺式伍雜貨
保水漬壹員雜
貨保水漬壹員
伍重貨保水漬
壹員柒伍 鳥
施崙亞地禮地
公烟保平安柒
伍雜貨保平安
壹員伍雜貨保
安壹員式伍雜
時品公烟保平
安壹員壹式伍
雜貨保平安壹
員壹式伍雜貨
保水漬壹員柒
伍重貨保水漬
伍重貨保水漬
式員 狽利畔
公烟保平安壹
員壹式伍雜貨
保平安壹員式
伍雜貨保水漬
壹員捌柒伍重
貨保水漬壹員
鳥施崙亞地禮
地公烟保平安
壹員式伍雜貨
保平安壹員三
柒伍雜貨保水
漬式員重貨保
水漬式員式伍
總理人利再啟

上等火藥出售

啟者英國祖家末士碧古威力士及魯倫士火藥公司俱係附搭末士味也洋行代沽並無分附別家發售該公司之火藥加功製作格外幼淨功力甚大遠近馳名現承接英國兵家火藥及各國中國軍管常用此公司之火藥也貨真價實諸君光顧祈移玉至本行面議是荷特此佈聞

光緒七年 香港味也洋行謹啟

英京國火燭保險公司

啟者本公司向設英京倫敦保險已越數十年實備資本銀一萬萬員專保火燭宴梳茲分設香港承保房屋及家私並貨倉等貨物無火燭意外之虞價甚相宜倘遇不測照數陪足所有規矩亦極妥善諸君賜顧請至本行辦房面議是荷

光緒七年 七月 廿六日

代理人律頓行謹啟

煤 炭 發 客
 居者環海
 常有上號
 各埠煤炭
 諸尊光顧
 請移玉步
 光緒七年
 六月廿三
 成興謹啟

諸藥各號藥房均有代售
 椰士肥兒餅 止咳藥餅 雙料薄荷餅 喉龍痛爛口疾藥餅 延年益壽玉桂藥酒 跌打內外各症紅藥酒
 膏藥 埋口藥膏 爛肉生肌藥膏 生肌拔毒膏藥 拔毒止痛膏藥 白藥膏 藍藥膏 辟瘟藥膏 頑癬藥
 十全大補鐵精丸 補氣補血藥丸 靈效清補丸 壯陽廣嗣丸 固本寧神丸 婦科調經丸 酒風脚丸
 心氣痛散 毒死各風惡蟲藥散 白濁白帶藥散 小兒作出牙發熱藥散 癩藥散 脫髮髮藥散 小兒胎毒
 散 光明眼藥散 清補涼藥散 乾水止癢散 化痰止咳藥水 花柳搜毒藥水 十全大補種子藥水 除點
 器膠水 急救誤食洋烟毒物藥水 浸疳藥水 脫雞眼脚枕藥水 白濁白帶藥水 陽癰藥水 陰癰藥水
 培補小兒氣血藥水 綠傷燒傷藥水 小兒肚痢藥水 小兒慢驚藥水 鐵精補血藥水 男婦止痢藥水
 吊癰癰藥水 小兒咳嗽糖水 解血毒藥水 血崩見紅藥水 外感風迷藥水 開胃藥水 玫瑰白粉水 鮮
 水 暗瘡雀癍白食藥水 止痛各症藥水 風癱半身不遂藥水 回肉瘤藥水 回魚口無名腫毒藥水 辟瘟

肉精油 培補婦人產後藥酒 各款洋菓子味藥酒 清香洋橙酒 各種菓子露 追風膏藥 拔毒膏
 癩藥膏 脫痔藥膏 白濁檸檬膏 眼邊爛藥膏 花柳三角風藥膏 刀傷藥膏 止咳廿草膏
 日濁白帶藥丸 沙氣時症丸 發熱頭痛作嘔丸 週身困倦膀胱受濕丸 小兒五疳蟲積肚痛丸
 火瘡各症藥散 風痰濕症散 皮膚濕熱散 清涼消熱散 發冷藥散 脾濕發熱利水散 痔瘡啞
 去淚眼藥水 風濕各症藥水 耳聾耳鳴藥水 立止牙痛藥水 烏鬚髮藥水 還精洩夢藥水 檉
 刀傷止血藥水 擦汗癢藥水 精脫油風藥水 生髮香水 還魂藥冰 癩藥水 目疾各症藥水 羊
 精止戒洋烟肚疳培補藥水 紅白玫瑰甘水 砂淋血淋尿淋藥水 蠱脹藥水 尿常急症藥水 鵝喉藥水 癩瘡癰
 腦胭脂香水 梔品花露水 治白蟻藥水 別色洋菓子味糖水 週身骨痛藥水 疳疔魚口便毒藥水 瘡疽背癰
 投穢氣藥水

藥水 週身蜂起濕熱藥水 退癩藥水 王疥瘡藥水 可作藥水 風癢
痢疾藥水 止肚痛藥水 男婦患各痢疾藥水 狐臭藥水 藥丸 降冬手足爆拆香水 面生麻癩癩熱香水 和粉修容香水
狗惡咬傷藥水 癰癤白髮藥水 傷風鼻烟 內外痔藥 瘰癧烟絲 薄荷精 洋薑精 泡製瀉鹽 泡製瀉葉 極品香棍
香油 極品玫瑰油 極品丁香油 極品八角油 極品荳蔻油 精製玉桂油 花露油 香花油 上品正薄荷油 桂花香味紅口
過就其有症可舉者畧為開列其餘異樣無名奇難之症各藥無不俱備如有新奇怪症請到本藥房問症施治余自大清道光廿二年到香
上品製煉精工不敢稍行欺偽兼以近日價計便宜務期濟世益人與各家所售者大相懸別湖洋人在中華賣藥者固以本藥房為始創第
督憲撫憲各大人分驗者效陸續賞賜匾額前經佈告諒邀 洞鑒茲常有各等化學藥料製煉藥材器具外科合用器具治風癱半身不遂
腸氣夾出門浮水帶花露水灑頂好刀仔利器隔水炭氣漏喉相藥水器皿電鍍金銀藥水器皿小兒奶嚙牛奶糕各欸洋酒呂宋烟菓子味
項藥料各國名家所製諸般藥料不能盡錄 本藥房原創在 香港中環皇憲署斜對門 一在英京反出治大街後 一在粵城西關沙
號梳頭兼擇殷實行店附寄各省各埠發售以便 貴客易於購買倘有行店無論在於何省遠處欲取各欸藥料發售者請函致本局以便

速塞藥水 色思病花癩藥水 皮生各疾陰陽惡瘡藥水 瘡迷心竅藥水 血逆莽行嘔血藥水 貓
 治癩瘋藥 安胎藥 玫瑰香油膏 鱸魚肝油 白濁藥油 清潤瀉油 去腐肉解毒藥油 極品檀
 追風樟腦木油 精製松節油 頂上雙料正薄荷油 肥壯身體藥油 以上各款靈驗藥物不
 港在中環開張大藥房今將四十載閱歷既深遂徧究中國水土深得其奧所有配製各等正藥俱是揀選
 一家即中華向洋人購藥者亦以本藥房為最馳名所製之戒煙精粉風行各省外埠疊蒙 列位大學士
 十人膏頂好過水磨玻璃罇各款料牙科眼鑲牙物料器具新鮮洋痘種各款種洋痘刀試血氣毯獨步小
 糖菓荷蘭檸檬等水試酒及糖水高低玻璃尺皆有發售兼有粧臺各款玩物時樣各式什物與及所製各
 甚大近分枝 一在上洋第二十四號南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰 一在小呂宋第十四
 兌給務於原價酌減以便易於販賣得以廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本藥房招牌者不但希

國射利誠恐傷藥
 傷人倘諸尊賜
 顧請認稟准用龍
 麟件塔爲記別人
 不得冒效
 光緒七年閏七月
 二十日 至正
 西歷一千八百八
 十一年九月十三
 日
 屈臣氏大藥房啟

環國
 萬員與瑞國公司同保險壹百萬員又與法國
 奈公司同保險壹百二十五萬員及法國公司同
 保險壹百萬員共成四百二十五萬員 本公司
 茲分設在香港特托味也洋行代出保單可保普
 天下各處海面船上貨物無意外之虞倘有不測
 則照例賠償保費相宜擬每百員計回經手用銀
 三十三員三毫三仙士外每百員實銀再奉回彩
 銀十員如 貴客投保者請移玉到本辦房面議
 光緒七年 香港代理人味也洋行謹啟

洋面
 保險
 公司

臣福
 面保險公司及德國萊士公司專保洋面保險所有
 價錢規矩一律遵照本港與別家無異惟蒙諸 君
 光顧者其花紅每百圓先折去三十三圓三毫三仙
 士後另送回三十圓且又每三個月派送一次今本
 公司已在港多年惟藉諸 君光顧俾得本公司保
 險日廣生意日多是所切望如諸 君光顧請移
 玉到本公司寫字樓面議或交上環恒信益號內譚
 玉泉兄代收作爲實據 此佈
 光緒七年八月初七日 香港代理人禪臣行啟

保險
 公司

告白

設在英京專製各款上等正色顏料創百有餘年名馳中外今特分枝在香港特托天祥洋行權理專接定貨並有現貨發客俾得利便富商週時採辦貨真價亦相宜如欲光顧者請移玉到 天祥洋行面議是荷 辛巳年元月吉日李咏士甸晏臣啟

但必須有屋宇地段貨倉等爲按當方准信若欲揭銀者可將業契拈來查明親身到皇后大道第十三號門牌雲公司處即金寶銀行舊渣打銀行對面太古樓上面議可也 三

雲公司啟

帆布出賣價值格外相宜貴客欲採買者不拘多少或一至至十疋均無不可并有上等品紅品藍各色顏料染料價甚相宜特此佈聞 貴客光顧懇請移玉到本行面議是荷 光緒七年十月十七日 香港希士洋行謹啟

鋪利臣爾士柯爾保險公司

啟者普國士得天保險公司名鋪
利臣爾士柯爾爐共計料出現本
銀二百捌十萬圓其餘付充未有
限量倘遇不測代照數賠足茲分
設香港特託宋士味也洋行代理
專保中外房屋舖戶貨物及堅固
貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜
所有保險規矩亦極妥善 諸君
光顧請移玉是荷 靈士吉
光緒七年六月廿三昧也洋行啟

香港德仁藥房末士哥化自帶外國各等靈驗良藥發賣告白

居者才藥房自帶外國歷年所凡中國土
雜症未思哥化到中國醫者見此中國土
宜皆已熟悉就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神大增應驗如神本藥房再有自製
烏鬚髮藥水久不脫色比別家有過之無不
及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各等藥材
出賣價格相宜諸君光顧欲知價值本藥房
已用紙標列明白請到取看便悉此佈
光緒八年 正月 初七日 三十號
香港中環皇后大道德仁藥房謹啟

參茸戒烟無憂售

效今蒙產洋烟
和中國馳名參
烟尿等弊服此
此誠乃戒烟之
一毫番字封口
積癮毒自後可
香港上環公典
正街誠福錢銀
賣若有斷種

印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒煙藥甚數味
耳君臣上藥其煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不辛併無入
無憂病患癮癮立除照吸烟時服凡遇出外煙癮起即食攪便見功
第一法也兼能治咳嗽哮喘 無憂癮每個九厘寬每包八個價銀
另有鎗上消積攪凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除煙
無成癮之累也 每個價銀四厘寬每盒廿六個價銀二毫 一在
磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在佛山快子
店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄
害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識

行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

每月價銀半員
週年價銀五員

光緒二十八年壬午二月廿七日

西曆一千八百八十二年四月十四號

第五頁 禮拜五

廣西油煤發客
本棧源信昌字號開設省城花地口專自採運廣西賀縣出產油煤發售此煤質堅潔無煙其氣力與金山雪梨等油煤無異倘蒙賜顧請至本棧或河南金花廟前街源信昌與司理人商議或到香港中環成興號商議辦價亦可
羊城花地口源信昌煤棧謹啟



售出器軍
啟者英國啟拿公司專做各款快鎗單碼子如林明頓碼地利勿地碼碼波地碼云且十打碼打雀紙碼吉林炮碼等以及銅帽急中急小急各款碼子所用之急速大炮引并各樣火器物件招牌上有一獅頭為記曾在英國開張多年遠近馳名英國俄國法國并什港各國兵家有有用本公司之貨即如中國軍營更為人人信用皆因本公司之貨加料加工萬無一失且能命中至遠之故耳既明各官商賜顧請至廣州今於中國香港等處本公司專托末士味也洋行代為沽發以歸專一嗣後并不分托別家諸君或定或買請移玉到香港味也洋行探辦庶不致誤此佈聞
光緒七年正月廿五日 英國啟拿公司香港味也洋行啟

中外保險公司
啟者本公司將一千八百八十年西歷五月壹號起至一千八百八十一年四月三十號止全年所派之息派回各股東老本息銀二分算凡各貨行及各客不持有無股份惠顧本公司生意者實收銀每百員送同花紅銀二十員定於七月初十日開派至期之日請至本辦房領取如不年生意與隆花紅再有多派凡到買燕梳者不拘早晚及禮拜日寫明保險若干交來本公司辦作實事特字通知
辛巳六月廿日中外保險公司司理人喇啟

立刻止痛
本莊主人外科藥水每樽銀二毫能治皮膚百病乳癰胎毒頑癬汗斑疔瘡及皮膚癢癢等症打蛇虫傷百足咬之類凡痛者當面可試立刻可止一寄在省城十一甫保濟堂代賣一在香港上環大馬路街口應記錢樓代賣
本莊主人謹啟



售發條鉛黑
啟者本公司雙乳墨黑鉛條是上等好貨甚為合用專託香港味也洋行發售並無分託別家 貴客光顧請到味也洋行面議價目相宜常有便貨特此佈聞
光緒七年八月 味也洋行代啟

公發皮
啟者香港西盤盤海傍崇慶街騎樓內有上好正公皮發客 諸君光顧請移玉步 三三三
壬午年正月廿五日 廣福和謹啟

貨倉
啟者本棧有石貨倉一座倉地潔淨四面通氣安頓貨物可無朽壞之虞并有馬頭一座凡渡船貨艇均可泊泊不拘禮拜早晚隨時上落極便諸君光顧請移玉到本棧面議特此佈聞
壬午年正月廿五日 石塘咀集益棧謹啟

白告
啟者澳門下環街陳光裕堂子好人眾司事亦多凡有揭借銀兩取貨物必須交到本堂陳國寶手收親筆簽名並給圖章方為實據若無圖章及的筆簽名均係輕信者自誤特此聲明免貽後論
光緒七年 十月初四日 光裕堂陳國寶佈告

泰西善法鑲牙
蓋自醫學精微雖小道而牙科神妙獨擅專門囉士先生者美國名醫牙科獨步芳所深悅誠服藉賴薪傳者也先生學成絕藝美邦大醫院考拔特派前來所有牙症無不補填折可破續痛能立止脫能再鑲自一二枚以至全副均可鑲補如常且能歷久不變不第壯觀瞻居然可供咀嚙至於牙病穿腮皆可刻期奏效固神乎其技久已遠近揚名矣芳已師事多年潛心肄業歷遊廈門福州上海烟台天津以至京師等處所到各境彼都人士莫不嘖嘖稱奇咸謂人事可補天功也茲學業粗成原欲挾技出遊應世惟是蒙師過愛留供指臂兼許在館接教華人專一鑲牙補牙脫牙鑲牙萬一症遇奇難近師資便於指點是芳固樂於精益求精而師亦更慎而加慎矣原日在巡理廳有隣第七號屋茲由上海旋港遷寓中環皇后大道大鐘樓對門首一間倘蒙賜顧祈移玉步臨門進一切工夫俱保妥當價亦相宜倘欲鑲牙士先生親自效勞均亦照價特此奉告俾得週知
光緒七年六月廿八日 西醫牙科醫士黃棟芳謹啟

廣德堂蠟丸
蓋自神農嘗百草金匱有良方藥丸一項製法各家各有不同惟本堂之丸俱係秘傳良方不惜重本親自揀選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功效甚捷故敢傳於世利濟人為念並非希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月開有已歷多年曾蒙 士商遠近中外顧顧名矣每月進銷初二十六初九廿三日則照原價十份減其四份實收同六成以充工費之需諸君仍照原價購買本堂之 戒煙丸 烏雞丸 參茸衛生丸 鹿茸丸 寧心補腎丸 萬應膏 萬應散 萬應丹 諸君賜顧請移玉到本堂面議價目相宜常有便貨特此佈聞
光緒七年正月十九日 廣德堂謹啟

茶捐
茲本號代辦閩省茶捐請獎現聞部議停止仍候 上諭到日即當止截 諸君有志願捐者此便宜望早來就報捐幸勿再延是禱
粵東西榮巷 香港上環上海法界 同慎長 啟

同昇號造汽機
茲本號專造各款汽機汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與船上各款物件等具巧究精通快捷無倫各款均能精巧異常利便主顧而各上等車床器機架生俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車主固無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均為一所 貴商賜顧請到本號相酌面議
光緒八年 正月初十日 承造機汽人同昇號啟

炭發客
啟者本棧常有各款上等各單煤炭發客價甚相宜 貴客賜顧者請至中環海傍鐵行左便寓浩泰隆內此佈
光緒五年正月 十四日 怡生店謹啟

貨倉
啟者有乾爽石貨倉一大間出賃在西營盤海傍即舊同福棧如貴客合意者請至本行面議此佈
光緒八年正月 二十八日中環連士德行謹啟

貨倉
啟者本棧有石貨倉數座倉地乾潔四面通氣安頓貨物并無朽壞之虞更有木馬頭一座火船帆船渡船貨艇均可泊泊不拘早晚禮拜上落貨物棧租相宜銀兩常便出按貨物利息相宜諸君光顧請移玉到本棧面議特此佈聞
何三西人孖士全啟

白告
啟者本公司影件眾多倘各件有與各寶號交易除借所為經手是問與本公司無涉至於各寶號欠到本公司貨脚客脚各項銀兩務祈交到本公司收妥蓋回圖章方作是實特此佈告
光緒八年 二月十九日 香港海傍興記公司謹啟

有銀出揭
啟者有銀七萬員出揭如蒙有貴重地段按富請至中環連士德行面議此佈
光緒八年 正月十八日 連士德行謹啟

小貨出
啟者本店常有各款煤炭發客價甚相宜 貴客賜顧者請至中環海傍鐵行左便寓浩泰隆內此佈
光緒五年正月 十四日 怡生店謹啟

白告
啟者上環文咸街六十七號門牌隆茂棉花紗生意原於光緒庚辰年林近仁邱子建張紹初鍾雨亭合股開張貿易同舉禮芝司事今張紹初鍾雨亭所沾股銀二千圓情願退出麥禮芝亦志圖別業其張紹初鍾雨亭退出之股銀二千圓林近仁承頂如數交足由本年正月月起林近仁自己司事今於二月初一日當面明算清楚仍取隆茂字號所有以前欠到隆茂數目揭項銀兩俱歸鍾雨亭承頂與林近仁邱子建之事日後生意與隆茂無涉鍾雨亭承頂後隆茂林近仁邱子建之事日後生意與隆茂無涉特此聲明以免後論
光緒八年歲次壬午二月十四日 隆茂林近仁邱子建告白

白告
啟者本棧有石貨倉數座倉地乾潔四面通氣安頓貨物并無朽壞之虞更有木馬頭一座火船帆船渡船貨艇均可泊泊不拘早晚禮拜上落貨物棧租相宜銀兩常便出按貨物利息相宜諸君光顧請移玉到本棧面議特此佈聞
何三西人孖士全啟

書發
啟者本號常有新到花士卜近下樓下文法書信札書字典士卑令寫字部科卜及各等書發售價甚相宜 貴客賜顧者請至中環馬路同昌洋貨舖購買可也
壬午年正月廿五日 同昌啟

循
環
日
報

| 二月廿六日禮拜四 | | 入口船單行情如左 | |
|---------------------|------------------|----------|--|
| 中國火船名美富 | 由上海載來雜貨 | 招商總局 | |
| 英國火船名忌連煖 | 由倫敦星架坡載來雜貨 | 渣甸公司 | |
| 英國火船名天卑刺地士 | 由西貢載來米 | 旗昌洋行 | |
| 英國火船名福建 | 由福州廈門汕頭載來雜貨 | 德忌厘士 | |
| 英國火船名加厘士步祿 | 由西貢載來米 | 萬興棧號 | |
| 英國火船名華庫柯 | 由倫敦孟米庇能星架坡載來書信雜貨 | 鐵行公司 | |
| 德國火船名押渣 | 由加利巴西貢載來雜貨 | 渣甸公司 | |
| 德國火船名威厘 | 由牛庄載來荳 | 米也公司 | |
| 各船開行日期列 | | | |
| 往安南西貢○火船名亞林卑 | 改廿七日下午開行 | 同記公司 | |
| 往長崎神戶○火船名蘇美打仔路 | 廿七下午四點開行 | 三菱公司 | |
| 往安南西貢○火船名巴力 | 廿七日開行 | 瑞成號 | |
| 往上海○火船名華厘柯 | 廿七日開行 | 鐵行公行 | |
| 往上海燕臺牛庄天津漢口洋子○火船名連暖 | 廿八日早開行 | 渣甸公司 | |
| 往廈門○火船名押渣 | 廿八下午四點開行 | 渣甸公司 | |
| 往星架坡卑能架厘吉打○火船名渣班 | 廿八日開行 | 舊沙宜行 | |
| 往星架坡庇能架厘吉打○火船名連洛士 | 廿八日下午五點開行 | 渣甸公司 | |
| 往廈門小呂宋○火船名衣妹 | 廿九日早開行 | 廉美洋行 | |
| 往汕頭廈門福州○火船名福建 | 廿九日早開行 | 德忌厘士 | |
| 往橫濱長崎○火船名申打 | 三十日早開行 | 鐵行公行 | |
| 往星架坡庇能架厘吉打孟味英○火船名機華 | 初一下午四點開行 | 天祥洋行 | |
| 往上海燕臺牛庄天津漢口洋子○火船名刁沙 | 約三月初二日開行 | 鐵行公司 | |
| 往西貢○火船名巴路甸 | 三月初二下午開行 | 太古洋行 | |
| 往安南西貢○火船名葛詩打 | 三月初五日開行 | 同記公司 | |
| 往安南西貢○火船名押打蘭打 | 三月初五日開行 | 達源號 | |
| 往星架坡新金山等○火船名加打臣 | 三月初五日開行 | 切公安號 | |
| 往橫濱舊金山○火船名澳順匿 | 十五日下午三點開行 | 東西輪船 | |
| 往西貢星架坡法國○火船名昔蝦連 | 初七日上午開行 | 法國公司 | |
| ○新白皮烟價五百五十七員五 | ○新姑烟價五百五十五員五 | | |
| 廢地行沽洋花三十五包 | 十四員 | | |
| 故城臣沽洋花壹十七包 | 十三員六 | | |
| 又沽新地花廿三包 | 十二員五 | | |
| 丹拿行沽十二號孟米紗十包 | 六十八員 | | |
| 巴倫治沽二十號孟米紗十五包 | 七十八員 | | |
| 亞之聚沽十六號孟米紗十包 | 七十五員五 | | |
| 又沽二十號孟米紗十包 | 八十二員 | | |
| 太古行沽紅龍十六廿四紗五十包 | 九十四員五 | | |
| 又沽青龍十六廿四紗五十包 | 九十六員 | | |
| 蝦喇參沽青佛十六廿四紗五十包 | 九十三員五 | | |
| 又沽紅牛十六廿四紗五十包 | 九十五員五 | | |
| 又沽四雀七磅扣布壹千疋 | 二員零五 | | |
| 又沽冲猪頭七磅扣布二千五疋 | 壹員七九 | | |
| 又沽藍佛八磅四原布二百五疋 | 二員二五 | | |

| | | | |
|------|--------------|--------|------|
| 泰和行沽 | 八磅扣布壹千八百疋 | 二員二八 | 本港 |
| 又沽 | 錢鑾七磅扣布壹千五疋 | 二員零六 | 本港 |
| 又沽 | 六百號白布八百疋 | 三員三七五 | 本港 |
| 記沽 | 金山水銀壹百罐 | 五十六員七五 | 本港 |
| 萬益行沽 | 壹號安南更米四千担 | 壹員七 | 本港 |
| 義昌行沽 | 壹號火車安南更米三千担 | 壹員八六 | 本港 |
| 又沽 | 火車安南粘米八千担 | 壹員八七五 | 本港 |
| 又沽 | 壹號火車安南占米壹千三担 | 十二員五 | 本港 |
| 永利員沽 | 白芍二件 | 又沽內仁壹件 | 十九員 |
| 又沽 | 木瓜三件 | 又紅瓊三十包 | 三兩二 |
| 又沽 | 玉金壹件 | 又單枝歸壹件 | 四十二員 |
| 又沽 | 雅連壹件 | 又綠荳壹百担 | 壹員八 |
| 又沽 | 川耳十枝 | 又帶片二十扎 | 二員壹 |
| 廣福和沽 | 白果三箱 | 又沽金菜十包 | 八員五 |
| 又沽 | 冬菇七箱 | 又八角四十包 | 廿員零三 |
| 聯昌行沽 | 西耳二包 | 又草菓六十担 | 九員 |
| 又沽 | 草菓廿担 | 又東京粉廿件 | 二員五 |
| 又沽 | 竹王壹箱 | 冥頭田七廿斤 | 六員八 |
| 又沽 | 蛤蚧六箱 | 又金菜廿七包 | 八員五 |
| 乾豐行沽 | 文黨壹件 | 又茵陳酒卅包 | 壹兩壹五 |
| 又沽 | 錦草十件 | 又粉絲四十包 | 八員二 |
| 又沽 | 直歸二件 | 又洋糖壹百包 | 四員六 |
| 晉昌行沽 | 龍骨二件 | 二白糖二百包 | 五員七 |
| 又沽 | 散黨四件 | 五員六二 | 八員五 |
| 又沽 | 菊花糖百二包 | 七十八員 | 八員五 |
| 廣榮盛沽 | 川白蠟二枝 | 又沽金菜十包 | 八員五 |
| 又沽 | 黑芝蔴五十包 | | |
| 省城米市 | 如常 | 二兩壹 | |

茲本公司有火船壹只名亞林卑準期十九日落貨改廿七日下午開行前往安南西貢凡 貴客欲搭船附貨者祈請至本公司面議價甚相宜 初八日 同記公司啟

茲者本號有火船壹隻名巴力准本月廿二日落貨至廿七日開行前往安南西貢如 貴客欲搭船付貨者請至本號面議 壬午年 二月初十日 瑞成號啟

啟者本號有火船一隻名葛施打準期三月初二日落貨至初五日開行往安南西貢如 貴客欲附貨搭船者請至本號面議 壬午年二月廿三日 上環逢源號啟

茲本號火船一隻名押打關打準期三月初壹日落貨至初五日開行前往安南西貢如 貴客欲付貨搭船付貨者至本號議 壬午年二月廿三日 中環公安號啟

啟者本公司火船名巴路甸廿七日落貨至三月初二日下午開行往西貢卑倘 貴客欲搭船附貨者請至本公司面議載脚相宜 二月 十五日 同記公司啟

啟者小號現有花旗各款新別掛鏢大小架磅元明香蠟價甚相宜各埠 貴商作辦請到小號面議 壬午年 正月十九日 怡昌正謹啟

光緒 八年 二月 廿七日 早

此紙由中華印務總局刊